

CENTER ON RACE, POVERTY & THE ENVIRONMENT
1302 JEFFERSON STREET, SUITE 2, DELANO, CA 93215

HOJA DE HECHOS

The California Environmental Quality Act (CEQA)

(El Acto de Calidad del Medio Ambiente de California)

Es una de las mayores leyes de planeamiento en California. Es encontrada en el Código de Recursos Públicos (Public Resources Code) §§ 2100 et seq. (Ésta es la estatua actual) y en Título 14 del código Administrativo de California (Title 14 of the California Administrative Code) §§ 15000 et seq. (Éstas son las regulaciones inminentes).

Propósito

De proteger el ambiente de California y de proveer a la comunidad y los responsables la información sobre efectos ambientales en los proyectos propuestos. La meta es de conseguir mejores proyectos porque los proyectos se han dado a conocer, han sido analizados, y han sido mitigados a grados practicables.

Cuando Aplica CEQA

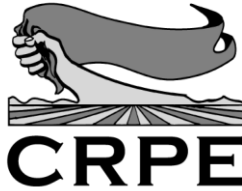
CEQA se aplica a los proyectos *discrecionales* en comparación con proyectos *ministeriales*. Los proyectos ministeriales son los que si un proyecto llegan a un acuerdo con el sistema de criterios, la agencia de planeamiento y utilización del territorio deben publicar un permiso y conceder la aprobación. Proyectos discretionales son los proyectos a cual la agencia principal debe ejercitar en discreción para aprobar, para desaprobar o para cambiar un proyecto.

¿Que es un proyecto?

Es una actividad que puede causar cambios físicos directamente al medio ambiente o un cambio físico indirecto previsible al ambiente y que es cualquiera de los siguientes: una actividad iniciada directamente por una agencia pública; y actividad que necesita un permiso, una licencia, un certificado, o otro titulo.

Ejemplos incluyen permisos como el Permiso De Uso Condicional (*Condicional Use Permit*), una regulación, o creación de una regla. El Centro en Raza, Pobreza Y El Medio Ambiente (Center on Race, Poverty & The Environment) se ha ocupado con el proceso de CEQA con lecherías, Fabricantes de Energía , desagües de grasa, pistas de carreras , composturas al Plan General del Condado, y desagües de desechos peligrosos Tipo 1, entre otras.

Contact: CRPE Delano Office 661.720.9140 CRPE San Francisco Office 415.346.4179



CENTER ON RACE, POVERTY & THE ENVIRONMENT
1302 JEFFERSON STREET, SUITE 2, DELANO, CA 93215

Procedimientos de CEQA

- (A) El proponente zúmeme una Aplicación de Proyecto.
- (B) La agencia principal circula el Estudio Inicial para comentarios, normalmente para otras agencias y a veces para miembros del público y comunidad. Es como una lista de comprobación que indica que tipo de documento la agencia publicara.
- (C) Las otras agencias y miembros del público comentan sobre los potenciales efectos ambientales del proyecto.
- (D) La agencia principal considera los comentarios de las agencias y del publico y después preparan un documento, cual podría tomar forma de:
 - Notice of Exemption (Aviso de Exclusión)- CEQA permite que ciertos tipos de proyectos sean excusados por categoría o si no hay posibilidad de impacto ambiental;
 - Negative Declaration (Declaración Negativa)- si el proyecto no tiene ningún efecto significativo en el ambiente;
 - Mitigated Negative Declaration (Declaración Mitigada Negativa)- si el proyecto podría tener un efecto significante ambiental, pero las medidas mitigadas fueron propuestas porque se sabe que reducen el impacto significante menos; o
 - Environmental Impact Report (Reportes de Impactos Ambientales)- si hay evidencia significate en el expediente que el proyecto puede tener un impacto significativo en el ambiente.

Se define el efecto significativo como un cambio substancialmente adverso o potencialmente substancial en cualquiera de las condiciones físicas dentro del área afectada por el proyecto incluyendo: tierra, aire, agua, los minerales, flora, fauna, ruido de ambiente, y objetos históricos y estéticos.

Evidencia substancial se define como hechos, las asunciones razonables son basadas en hechos y juicio de expertos.

Contact: CRPE Delano Office 661.720.9140 CRPE San Francisco Office 415.346.4179



CENTER ON RACE, POVERTY & THE ENVIRONMENT

1302 JEFFERSON STREET, SUITE 2, DELANO, CA 93215

- (E) La agencia principal circula el documento para comentarios públicos. Esto regularmente dura 30 hasta 60 días, dependiendo en el tipo de documento. Este documento se llama “Draft” o diseño.
- (F) El público súmete comentarios. Es importante tener muchos comentarios de los residentes locales. Usted podría también hacer que un abogado someta comentarios en su favor. Pero teniendo letras individuales es más significativo. Las cosas que usted se puede enfocar son: los afectos de calidad de vida - el aire, el agua, el tráfico y el ruido. Si el análisis de EIRI (Reportes de Impactos Ambientales) diferencia con su experiencia, hágalo saber. Si hay impactos acumulativos que no han sido discutidos, déjele saber a los funcionarios.
- (G) La agencia principal prepara respuestas a los comentarios. El documento es ahora considerado “Final.”
- (H) Regularmente una audiencia pública se lleva a cabo, pero CEQA no requiere que la agencia tenga una audiencia pública. En el condado de Kern una audiencia pública se lleva a cabo ante la Comisión de Planeamiento. La Comisión de Planeamiento tiene la última autoridad a menos que su decisión sea revocada por la Mesa de Supervisores del Condado.
- (I) Si una apelación es iniciada, el proyecto entonces va antes la Mesa de Supervisores, o del nivel más alto del gobierno en el condado o agencia. Descubra cuánto tiempo usted tiene para la decisión de la Comisión de Planeamiento para apelar y también para descubrir el honorario implicado. Una apelación no se requiere para las cosas como composturas al Plan General porque estos tipos de decisiones van automáticamente antes la Mesa de Supervisores.
- (J) La ausencia de apelación se llevan acabo, generalmente limitadas a comentarios a comentarios programados en la apelación.
- (K) La agencia principal inicia un Notice of Dertermination (Aviso de Determinación) después de que una decisión le haya alcanzado, sobre si el proyecto fue aceptado.
- (L) Una demanda puede ser iniciada. Pero la estatuto de limitaciones es muy corto-entre 30-35 días dependiendo del tipo de documento circulado -de la iniciación del Aviso de Determinación. Si un Aviso de Determinación no fue iniciado el estatuto de limitaciones es 180 días. Para iniciar una demanda, el demandante debe ver

Contact: CRPE Delano Office 661.720.9140 CRPE San Francisco Office 415.346.4179

PROVIDING LEGAL & TECHNICAL ASSISTANCE TO THE GRASSROOTS MOVEMENT FOR ENVIRONMENTAL JUSTICE

RALPH SANTIAGO ABASCAL (1934–1997) DIRECTOR 1990–1997

LUKE W. COLE (1946–2009) EXECUTIVE DIRECTOR 1989–2009



CENTER ON RACE, POVERTY & THE ENVIRONMENT
1302 JEFFERSON STREET, SUITE 2, DELANO, CA 93215

agotado los remedios administrativos (apelando correctamente la cadena de la agencia o del Condado es crítico para agotar remedios administrativos) - debe haberse opuesto al proyecto durante el período de comentario público y debería que desaprobó de todos los temas que son denotados en la demanda.

Los Requisitos Substantivos de CEQA

(A) Declaración Negativa

1. Descripción del Proyecto
2. Nombre del Proyecto
3. Encontrando que el proyecto no tenga impactos significativos en el Medio Ambiente
4. Copia de la Propuesta Estudio Inicial
5. Medidas de Mitigación, si hubo algunas
6. Alternativas Razonables

(B) Reporte de Impactos Ambientales

1. Contenido
2. Un breve resumen del proyecto y sus consecuencias
3. Descripción del ajuste
4. Discusión de inconsistencias con el Plan General
5. Descripción de efectos ambientales. Esta discusión es analizada típicamente por el impacto y contiene un análisis de consecuencias.
6. Declaración de las medidas factibles de la mitigación. Estas medidas son condiciones del permiso. Las cortes les han llamado el "corazón de CEQA."
7. Impactos acumulativos (impactos relacionados con "más allá de, presentes y futuros proyectos.") El análisis razonado es que los efectos ambientales están examinados antes de que el proyecto se ha realizado profusamente.
8. Alternativas del proyecto propuesto. El Reporte de Impactos Ambientales debería que discutir y presentar varias alternativas razonables incluyendo alternativas de diferente sitio y alternativas que no incluyan el proyecto.

Contact: CRPE Delano Office 661.720.9140 CRPE San Francisco Office 415.346.4179



CENTER ON RACE, POVERTY & THE ENVIRONMENT
1302 JEFFERSON STREET, SUITE 2, DELANO, CA 93215

Beneficios de CEQA

- Permite participación pública
- Una gran herramienta de organización
- Capaz de recolectar evidencia y precisar defectos en los documento ambientales
- Provee la información al público sobre los impactos de un proyecto.
- Ningún descubrimiento durante la demanda
- Toman una mejor decisión para el uso de la tierra
- Buena oportunidad para que los medios de comunicación se interesen un la demanda

Desventaja de CEQA

- Al fin de la demanda, tendremos aun el proyecto
- La presunción es que el proyecto va hacer aprobado, pero con mas control
- Las estatuas de limitaciones son muy cortas
- Debe estar activo a través del proceso entero para poder demandar
- Debe presentar toda su evidencia durante el período de comentario publico y durante audiencias públicas

Para más información, por favor contácteme:

Carolina Farrell
Directing Attorney
Center on Race, Poverty, & the Environment
1302 Jefferson St. Suite 2
Delano, CA 93215
(661) 720- 9140
cfarrell@crpe-ej.org

Contact: CRPE Delano Office 661.720.9140 CRPE San Francisco Office 415.346.4179